

**Volný vstup pro děti a mládež do 17 let
do saských státních muzeí.**

1. Gemäldegalerie Alte Meister/Galerie starých mistrů + Mathematisch-physikalischer Salon/ Matematicko-fyzikální salon + Porzellansammlung/Sbírka Porcelánu (Zwinger)
2. Gemäldegalerie Neue Meister/Galerie nových mistrů + Skulpturensammlung/ Sbírka soch (Albertinum)
3. Historisches Grünes Gewölbe/Historická zelená klenba + Neues Grünes Gewölbe/Nová zelená klenba + Türkische Cammer/Turecká komora + Kupferstich Kabinett/ Kabinet mědirytin + Rüstkammer/Zbrojnice + Münzkabinett/ Kabinet mincí + Hausmannsturm/ Hausmannova věž (Residenzschloss)
4. Kunstgewerbemuseum Schloss Pillnitz/ Muzeum umění na zámku v Pillnitz
5. Staatliches Museum für Völkerkunde/ Státní etnologické muzeum (Japanisches Palais)
6. Museum für sächsische Volkskunst mit Puppentheatersammlung/Muzeum saského lidového umění se sbírkou loutek (Jägerhof)
7. Deutsches Hygienemuseum/Německé muzeum hygieny (Drážďany)
8. Landesmuseum für Vorgeschichte/ Zemské muzeum prehistorie (Drážďany)
9. Staatliches Museum für Völkerkunde Dresden - Staatlichen Ethnographischen Sammlungen Sachsen/Státní národopisné muzeum Drážďany - Státní etnografické sbírky Sasko
10. Grassi-Museum für Völkerkunde zu Leipzig/ Národopisné muzeum v Grassi (Lipsko)
11. Völkerkundemuseum Herrnhut/Národopisné muzeum v Herrnhutu

Muzeální portál EEL

(www.muzeum-euroregion-elbe-labe.eu) na adrese je k dispozici internetový muzeální portál EEL, který obsahuje základní informace o více než 100 institucích (muzea, hrady, zámky, zoologické a botanické zahrady aj.) na české i saské straně EEL.

Euroregion Elbe/Labe

**Euroregion Labe
Velká Hradební 8**

CZ - 400 01 Ústí nad Labem

Tel.: +420 411 198 002

e-mail: informace@euroregion-elbe-labe.eu

<http://www.euroregion-elbe-labe.eu>

**Kommunalgemeinschaft Euroregion
Oberes Elbtal / Osterzgebirge e.V.**

**An der Kreuzkirche 6
01067 Drážďany**

Tel.: +49 (0) 351/49 77 10 11

e-mail: info@euroregion-elbe-labe.eu

<http://www.euroregion-elbe-labe.eu>

**Informace: muzea v Drážďanech viz seznam.
Každý pátek (kromě svátků) od 12.00 volný vstup.**

1. Carl-Maria-von-Weber-Museum
2. Palitzschovo muzeum v Prohlis - Palitzschmuseum Prohlis
3. Kraszewského muzeum - Kraszewski-Museum
4. Kugelgenův dům – muzeum Drážďanské romantiky - Kugelgenhaus-Museum der Dresdner Romantik
5. Schillerův domek– Schillerhäuschen
6. Městské muzeum Drážďany – Stadtmuseum Dresden
7. Městské umělecké sbírky – Städtische Galerie Dresden
8. Technické sbírky – Technische Sammlungen Dresden

Aktuální informace o odkazech na jednotlivá zařízení naleznete na stránkách <http://www.euroregion-elbe-labe.eu/cz/aktuality/katalogzarizeni/> v kapitole „katalog zařízení“.



**EUROREGION
ELBE/LABE**

**KULTURNÍ PAS
KULTURPASS**

2018

.....
jméno, příjmení/Vorname, Name

.....
rok narození/Geburtsjahr

.....
ulice/Straße

.....
místo bydliště/Wohnort

Tento pas opravňuje ke vstupu po zaplacení zlevněného vstupného do muzeí, galerií a sbírek, zámků a zahrad a také k návštěvě divadelních představení pořádaných ve skalním divadle v Rathenu na území saské části Euroregionu Elbe/Labe a Euroregionu Krušnohoří.

Držitel získá slevu na vybrané akce v rámci festivalu Dnů české a německé kultury.

Dieser Pass berechtigt zum Eintritt mit ermäßigtem Preis in Museen, Galerien und Sammlungen, Schlössern und Gärten, sowie zu Theaterveranstaltungen in der Felsenbühne Rathen im sächsischen Gebiet der Euroregion Elbe/Labe und der Euroregion Erzgebirge.

Der Besitzer erhält auf ausgewählte Veranstaltungen im Rahmen der Tschechisch-Deutschen Kulturtag eine Ermäßigung.

Tento pas je platný jen s osobními doklady ČR / Dieser Pass ist gültig nur in Verbindung mit Personaldokumenten CZ.

Cena / Preis 30 Kč

**Seznam institucí poskytujících slevu /
Verzeichnis der Institutionen, die Ermäßigung
beim Vorlegen des Kulturpasses bieten:**

Stadt Dresden / město Drážďany

1. Gemäldegalerie Alte Meister/ Galerie starých mistrů + Mathematisch-physikalischer Salon/ Matematicko-fyzikální salon + Porzellansammlung/ Sběrka Porcelánu + Skulpturensammlung bis 1800/ Sběrka soch do roku 1800 (Zwinger)*
2. Gemäldegalerie Neue Meister/ Galerie nových mistrů + Skulpturensammlung/ Sběrka soch od roku 1800 + Kunst von der Romantik bis Gegenwart / Umění od romantismu do současnosti (Albertinum) (Albertinum)*
3. Kunstgewerbemuseum Schloss Pillnitz – Muzeum umění na zámku v Pillnitz*
4. Landesmuseum für Vorgeschichte – Zemské muzeum prehistorie
5. Staatliches Museum für Völkerkunde – Státní etnologické muzeum (Japanisches Palais)*
6. Staatliches Museum für Tierkunde – Státní muzeum zoologie
7. Stadtmuseum Dresden – Městské muzeum Drážďany
8. Verkehrsmuseum Dresden – Dopravní muzeum
9. Museum zur Dresdner Frühromantik – Muzeum drážďanské rané romantiky
10. Militärhistorisches Museum – Vojensko-historické muzeum
11. Kraszewski- Museum – Kraszewského muzeum
12. Deutsches Hygienemuseum – Německé muzeum hygieny
13. Technische Sammlungen Dresden – Technické sbírky
14. Heimat- und Palitzschmuseum Prohlis – Vlastivědné a Palitzschovo muzeum v Prohlis
15. Leonhardi- Museum - Leonhardiho muzeum
16. Kunsthaus Dresden Städtische Galerie für Gegenwartskunst – Dům umění-Městská galerie současného umění
17. Carl Maria von Weber Museum - Muzeum Carl Maria von Webera
18. Schillerhäuschen – Schillerův domek
19. Festung Dresden – Pevnost Drážďany
20. Städtische Galerie Dresden – Městská galerie

21. Museum für sächsische Volkskunst mit Puppentheatersammlung – Muzeum saského lidového umění se sbírkou loutek (Jägerhof)*
22. Kunst von der Romantik bis Gegenwart / Umění od romantismu do současnosti

** spolu s „Historickou zelenou klenbou (Residenzschloss)“, „Uměleckou knihovnou“, na které se však sleva v rámci pasu nevztahuje, tvoří „Státní umělecké sbírky Drážďany“ - www.skd.museum*

Landkreis Meißen / okres Míšeň

1. Barockschloss – Barokní zámek Moritzburg
2. Karl-May- Museum – Muzeum Karla Maye Radebeul
3. Staatliche Porzellan-Manufaktur Meißen – Státní manufaktura porcelánu Míšeň
4. Albrechtsburg Meißen – Hrad Albrechtsburg Míšeň

**Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge/
okres Saské Švýcarsko-Východní Krušnohoří**

1. Festung – Pevnost Königstein
2. Stadtmuseum – Městské muzeum Pirna
3. Schloss – Zámek Weesenstein
4. Burg – Hrad Stolpen
5. Richard-Wagner-Museum – Muzeum Richarda Wagnera Graupa
6. Museum Friedrich Gottlob Keller – Muzeum Friedricha Gottloba Kellera Krippen
7. Heimatmuseum – Vlastivědné muzeum Bad Schandau
8. Botanischer Bonsaigarten – Botanická zahrada bonsai Pirna-Zuschendorf
9. Pflanzengarten und Heimatmuseum Wehlen - Botanická zahrada a Vlastivědné muzeum Wehlen
10. Robert-Sterl-Haus – Dům Roberta Sterla Naudorf
11. Historische Sammlungen im Gesundheitspark – Historické sbírky ve Zdravotnickém parku - výstava lékařství BadGottleuba
12. Sebnitzer Kunstblumen- und Heimatmuseum „Prof. A. Meiche“ – Sebnitzké muzeum umělých květin a vlastivědné muzeum Prof. A. Meicheho
13. Felsenbühne – Skalní jeviště Rathen
14. Pflanzengarten - Botanická zahrada Bad Schandau

15. Nationalparkzentrum Sächsische Schweiz – Informační středisko Národního parku Saské Švýcarsko Bad Schandau
16. Lohgerber-, Stadt- und Kreismuseum – Muzeum koželužství, městské a okresní muzeum Dippoldiswalde
17. Bergbaumuseum – Muzeum hornictví Altenberg
18. Osterzgebirgsmuseum Schloss Lauenstein – Muzeum Východního Krušnohoří zámek Lauenstein
19. Museum Huthaus – Muzeum Huthaus (hornictví) Zinnwald
20. Vereinigt Zwitterfeld zu Zinnwald – Návštěvní důl Vereinigt Zwitterfeld
21. Georgenfelder Hochmoor Zinnwald – Rašeliniště Zinnwald
22. Städtische Kunstsammlung – Městské umělecké sbírky Freital
23. Deutsches Stuhlbaumuseum – Muzeum výroby židlí Rabenau/Sachsen



**Euroregion
Erzgebirge/Krušnohoří**

1. Bergbaumuseum Oelsnitz
2. Gellert-Museum-Hainichen
3. Museum Olbernhau
4. Museum Saigerhütte Olbernhau
5. Informační centrum lázeňské město Oberwiesenthal - prohlídky města s průvodcem a sleva na ErzgebirgsCard

Tento pas opravňuje také ke vstupu po zaplacení zlevněného vstupného do zařízení na území saské části Euroregionu Krušnohoří.

Dieser Pass berechtigt auch zum Eintritt zu ermäßigten Preisen in den Einrichtungen im sächsischen Gebiet der Euroregion Erzgebirge.